

Załącznik do Zarządzenia
Nr 1472/2007
Prezydenta Miasta Krakowa
z dnia 9.07.2007 r.

SPOSÓB ROZPATRZENIA UWAG ZGŁOSZONYCH W RAMACH POSTĘPOWANIA W SPRAWIE OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „BODZÓW - KOSTRZE”

Projekt planu został poddany postępowaniu w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, z udziałem społeczeństwa - w okresie jego wyłożenia do publicznego wglądu wraz z Prognozą oddziaływania na środowisko.

Wyznaczony termin wnoszenia uwag i wniosków w ramach postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, został określony na 18 czerwca 2007 r.

W wyżej określonym terminie zostały zgłoszone uwagi/wnioski, rozpatrzone wg niniejszego Załącznika.

| Lp. | Nr uwagi / wniosku | Data zgłoszenia uwagi / wniosku | Nazwisko i imię nazwa jednostki organizacyjnej (adres w dokumentacji planu) | Treść uwagi / wniosku | Sposób rozpatrzenia uwagi / wniosku |
|-----|--------------------|---------------------------------|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | 1. | 14.06.2007 | [...]* | <p>UWAGI DO PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO</p> <p>1) Brak w spisie materiałów wejściowych przytoczonych w „Prognozie oddziaływania planu na środowisko”, opracowań naukowych: „Koncepcja ochrony różnorodności biologicznej miasta Krakowa”, (Instytut Nauk o Środowisku UJ, Kraków 2005) oraz „Mapa zbiorowisk roślinnych III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego i okolic”(Instytut Botaniki UJ, Kraków 2005). Jednocześnie wskazuje się wykorzystanie wyżej wymienionych opracowań jako podstawowych w opracowaniu planu zagospodarowania przestrzennego lub istotnie wpływających na kształt planu.</p> <p>2) Brak w Prognozie (w rozdz. 2.1.1. Szata roślinna) informacji nt. występowania na terenie objętym planem gatunków roślin objętych ochroną prawną, w tym gatunków ginących: goździk pyszny, goździk błotny, storczyk krwisty, kruszczyk błotny;</p> | <p><i>Poruszona w uwagach problematyka została uwzględniona w zakresie i w sposób odpowiedni do celu, w jakim sporządzana jest Prognoza. Treść części uwag do prognozy sporządzonej na potrzeby planu (pkt. 1-5) nie dotyczy bezpośrednio tego opracowania; uwagi te są niezasadne gdyż całość podnoszonej problematyki została zawarta w Opracowaniu ekofizjograficznym. Opracowanie ekofizjograficzne sporządzone na potrzeby planu, jest dostępne publicznie - jako dokument dotyczący ochrony środowiska, w rejestrze – wykazie dokumentów zawierających dane o środowisku i jego ochronie. Opracowanie ekofizjograficzne zostało wskazane i wykorzystane w prognozie jako jeden z podstawowych materiałów źródłowych.</i></p> <p><i>Oczekiwanie, aby Prognoza była bardziej szczegółowa jest nieuzasadnione, ponieważ dokument ten - z jednej strony powinien zawierać istotne i podstawowe informacje o zasobach i funkcjonowaniu środowiska, a z drugiej - informacje o skutkach regulacji projektu planu na obecny i przyszły jego stan.</i></p> <p><i>Odnosnie punktów 6 i 7 uwagi nie znajdują uzasadnienia, ponieważ oceny, o których mowa w tych punktach, zostały w odpowiednim zakresie zawarte w Prognozie.</i></p> |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | <p>gatunki zagrożone: goryczka wąskolistna, pełnik europejski.</p> <p>3) Przy opisie zespołów roślinnych dot. młaki niskoturzczywej brak informacji o objęciu jej ochroną na mocy Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>4) Brak jednoznacznej informacji przy opisie terenów leśnych nt. występowania drzewostanów sztucznych, co skutkuje zapisami w projekcie planu zagospodarowania przestrzennego uniemożliwiającymi ich przebudowę w kierunku właściwych zbiorowisk.</p> <p>5) Brak w Prognozie (rozdz. 2.1.2.) informacji nt. umieszczenia w załączniku Dyrektywy Siedliskowej UE motyli: czerwończyk fioletek, modraszek alkon, modraszek telejus, modraszek nausitous.</p> <p>6) Przedstawienie błędnej oceny dotyczącej złagodzenia niekorzystnych oddziaływań zabudowy mieszkaniowej na połączeniu ekologicznym w rejonie ul. Tynieckiej.</p> <p>7) Przedstawienie błędnej oceny w rozdz. 6.1.6. Prognozy dotyczącej źródeł hałasu, pomijającej hałas w związku z uprawianiem specyficznych form sportowych (paint-ball, wspinaczka skalna)</p> | <p>Szczegółowe odniesienie do zakresu uwag:</p> <p>Ad 1) Podstawowym opracowaniem w oparciu, o które wykonano część „Prognozy oddziaływania na środowisko MPZP Bodzów – Kostrze”, dotyczącej stanu i funkcjonowania środowiska było Opracowanie ekofizjograficzne (wskazane w wykazie materiałów źródłowych wykorzystanych w Prognozie). Na etapie sporządzania Opracowania ekofizjograficznego zgromadzono dokumenty i opracowania a także prace naukowe i inne materiały dotyczące środowiska przyrodniczego przedmiotowego obszaru. W zestawie przygotowanych materiałów było również opracowanie zamówione specjalnie na potrzeby sporządzanego planu pt. „Opracowanie przyrodnicze dla sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bodzów – Kostrze w Krakowie” (pod kier. J.Weiner oprac. J. Kudlek, A. Pępkowska, Instytut Nauk o Środowisku UJ, 2005). W odniesieniu do pozycji wskazanych przez Zgłaszającego uwagę t.j. „Koncepcja ochrony różnorodności biologicznej miasta Krakowa” oraz „Mapa zbiorowisk roślinnych III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego i okolic” materiały zawarte w opracowaniu ekofizjograficznym są zbieżne, a nawet bardziej szczegółowe. Opracowania przyrodnicze dotyczące zasięgu występowania wartościowych elementów środowiska obszaru, wskazań ochronnych, w tym, pod kątem przyszłego zagospodarowania, należały do podstawowych materiałów w opracowaniu planu zagospodarowania przestrzennego. Szczegółowy spis materiałów użytych do określenia stanu i funkcjonowania środowiska zawarty został w Opracowaniu ekofizjograficznym.</p> <p>Ad 2) Przedstawione w Prognozie informacje zawierają podstawową charakterystykę istotnych jego elementów. Szczegółowe informacje nt. rzadkich i chronionych gatunków roślin naczyniowych zawarte zostały w Opracowaniu ekofizjograficznym.</p> <p>Ad 3) Informacje dotyczące zbiorowiska młaki niskoturzczywej (Caricetum davallianae), występującej u podnóża Góry Pychowickiej, zawarte zostały zarówno w Opracowaniu ekofizjograficznym jak i Prognozie. Ranga zbiorowiska, w tym informacja nt. zamieszczenia w Dyrektywie Siedliskowej (Habitatowej) została podkreślona w Prognozie w podsumowaniu rozdz. <u>2.1.1. Szata roślinna.</u></p> <p>Ad 4) Szczegółowa informacja dotycząca drzewostanów leśnych wraz z określeniem dominujących gatunków drzewiastych i krzewiastych zawarta została w Opracowaniu ekofizjograficznym. Ponadto bez względu na skład gatunkowy istniejących lasów, zapisy w projekcie planu dotyczące terenów leśnych nie uniemożliwiają ich przebudowy w kierunku właściwych zbiorowisk.</p> <p>Ad 5) Zagadnieniem bezpośrednio wiążącym się z występowaniem w obszarze opracowania metapopulacji modraszków (gatunki: modraszek telejus, modraszek nausitous) oraz innych cennych i chronionych gatunków (w tym: czerwończyk fioletek, modraszek alkon), jest inicjatywa objęcia znaczącej części obszaru opracowania wnioskiem o wprowadzenie ochrony w formie Natura 2000 (wniosek sporządzony przez Instytut Nauk o Środowisku UJ w 2005 roku, obecnie oczekuje na rozpatrzenie w Ministerstwie Środowiska). Bliższe informacje dotyczące tematu zostały zawarte w Opracowaniu ekofizjograficznym. Fakt wskazania określonych motyli jako kluczowej wartości przyrodniczej dla tego wniosku, jest nie kwestionowany, równocześnie, pośrednio stanowi informację o zamieszczeniu wskazanych gatunków w załącznikach Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>Ad 6) Zagadnienie dotyczące ograniczenia połączeń ekologicznych w rejonie ul. Tynieckiej poruszone zostały w Prognozie w rozdziałach: <u>6.1.4. Wykorzystanie zasobów środowiska</u> oraz <u>7.1. Zgodność z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi</u>. W obu punktach podkreśla się</p> |
|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|----|----|------------|--|---|--|
| | | | | | <p>przewidywane niekorzystne skutki ustaleń planu, jednocześnie wskazuje się, że zastosowane rozwiązania wynikają z konieczności uwzględnienia ustaleń zawartych w Studium oraz uwarunkowań wynikających ze stanu planistycznego.</p> <p>Ad 7)</p> <p>Kwestia hałasu w środowisku wynikająca z użytkowania terenów, na których dopuszcza się specyficzne formy sportowe (paint-ball, wspinaczka skalna) została uwzględniona w punkcie 6.1.6. <u>Emitowanie hałasu i pól elektromagnetycznych</u>. Ocena hałasu w przypadku głosu (krzyku) ludzkiego jest subiektywna. To źródło hałasu nie powinno w istotny sposób oddziaływać na środowisko.</p> |
| 2. | 2. | 18.06.2007 | Instytut Ochrony Przyrody PAN | <p>UWAGI DO PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO</p> <p>1) Wskazanie uzupełnienia w rozdziale II Prognozy (Stan i funkcjonowanie środowiska) o informację nt. zbiorowiska młaki <i>Caricetum davallianae</i>, gdzie stwierdzono występowanie lipiennika Loesela - storczyka wymienionego w załączniku II Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>2) Wskazanie uzupełnienia „Prognozy” o informację nt. populacji motyli modraszków jako wymienionych w załącznikach Dyrektywy Siedliskowej UE oraz w kontekście ich znacznej liczebności wyjątkowej również w skali kontynentu.</p> | <p><i>Poruszona w uwagach problematyka została uwzględniona w zakresie i w sposób odpowiedni do celu, w jakim sporządzana jest Prognoza. Uwagi do prognozy sporządzonej na potrzeby planu nie dotyczą bezpośrednio tego opracowania; są niezasadne gdyż całość podnoszonej problematyki została zawarta w Opracowaniu ekofizjograficznym. Opracowanie ekofizjograficzne sporządzone na potrzeby planu, jest dostępne publicznie - jako dokument dotyczący ochrony środowiska, w rejestrze – wykazie dokumentów zawierających dane o środowisku i jego ochronie. Opracowanie ekofizjograficzne zostało wskazane i wykorzystane w prognozie jako jeden z podstawowych materiałów źródłowych.</i></p> <p><i>Oczekiwanie, aby Prognoza była bardziej szczegółowa jest nieuzasadnione, ponieważ dokument ten - z jednej strony powinien zawierać istotne i podstawowe informacje o zasobach i funkcjonowaniu środowiska, a z drugiej - informacje o skutkach regulacji projektu planu na obecny i przyszły jego stan.</i></p> <p>Szczegółowe odniesienie do zakresu uwag:</p> <p>Ad 1)</p> <p>Informacje dotyczące zbiorowiska młaki niskoturzycowej (<i>Caricetum davallianae</i>), występującej u podnóża Góry Pychowickiej, zawarte zostały zarówno w Opracowaniu ekofizjograficznym jak i Prognozie. Ranga zbiorowiska, w tym informacja nt. zamieszczenia w Dyrektywie Siedliskowej (Habitatowej) została podkreślona w Prognozie w podsumowaniu rozdz. <u>2.1.1. Szata roślinna</u>. Odnośnie występowania w jego obrębie gatunku storczyka - lipiennika Loesela, brak jest potwierdzenia informacji, wobec powyższego nie może być zamieszczona w Prognozie.</p> <p>Ad 2)</p> <p>Zagadnieniem bezpośrednio wiążącym się z występowaniem w obszarze opracowania metapopulacji modraszków (gatunki: modraszek telejus, modraszek nausitous) oraz innych cennych i chronionych gatunków (w tym: czerwończyk fioletek, modraszek alkon), jest inicjatywa objęcia znaczącej części obszaru opracowania wnioskiem o wprowadzenie ochrony w formie Natura 2000 (wniosek sporządzony przez Instytut Nauk o środowisku UJ w 2005 roku, obecnie oczekuje na rozpatrzenie w Ministerstwie Środowiska). Bliższe informacje dotyczące tematu zostały zawarte w Opracowaniu ekofizjograficznym. Fakt wskazania określonych motyli jako kluczowej wartości przyrodniczej dla tego wniosku, jest nie kwestionowany, równocześnie, pośrednio stanowi informację o zamieszczeniu wskazanych gatunków w załącznikach Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> |
| 3. | 3. | 14.06.2007 | Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody | <p>UWAGI DO PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO</p> <p>1) Brak w spisie materiałów wejściowych przytoczonych w „Prognozie oddziaływania planu na środowisko”, opracowań naukowych: „Koncepcja ochrony różnorodności biotycznej miasta Krakowa, (Instytut Nauk o Środowisku UJ, Kraków 2005) oraz „Mapa zbiorowisk roślinnych III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego i okolic”(Instytut</p> | <p><i>Poruszona w uwagach problematyka została uwzględniona w zakresie i w sposób odpowiedni do celu, w jakim sporządzana jest Prognoza. Treść części uwag do prognozy sporządzonej na potrzeby planu (pkt. 1-5) nie dotyczy bezpośrednio tego opracowania; uwagi te są niezasadne gdyż całość podnoszonej problematyki została zawarta w Opracowaniu ekofizjograficznym. Opracowanie ekofizjograficzne sporządzone na potrzeby planu, jest dostępne publicznie - jako dokument dotyczący ochrony środowiska, w rejestrze – wykazie dokumentów zawierających dane o środowisku i jego ochronie. Opracowanie ekofizjograficzne zostało wskazane i wykorzystane w prognozie jako jeden z podstawowych materiałów</i></p> |

| | | | | |
|--|--|--|---|---|
| | | | <p>Botaniki UJ, Kraków 2005) jednocześnie wskazuje się wykorzystanie wyżej wymienionych opracowań jako podstawowych w opracowaniu planu zagospodarowania przestrzennego lub istotnie wpływających na kształt planu</p> <p>2) Brak w Prognozie (w rozdz. 2.1.1. Szata roślinna) informacji nt. występowania na terenie objętym planem gatunków roślin objętych ochroną prawną, w tym gatunki ginące: goździk pyszny, goździk błotny, storczyk krwisty, kruszczyk błotny; gatunki zagrożone: goryczka wąskolistna, pelnik europejski.</p> <p>3) Przy opisie zespołów roślinnych dot. młaki niskoturzcycowej brak informacji o objęciu jej ochroną na mocy Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>4) Brak jednoznacznej informacji przy opisie terenów leśnych nt. występowania drzewostanów sztucznych, co skutkuje zapisami w projekcie planu zagospodarowania przestrzennego uniemożliwiającymi ich przebudowę w kierunku właściwych zbiorowisk.</p> <p>5) Brak w Prognozie (rozdz. 2.1.2.) informacji nt. umieszczenia w załączniku Dyrektywy Siedliskowej UE motyli: czerwończyk fioletek, modraszek alkon, modraszek telejus, modraszek nausitous.</p> <p>6) Przedstawienie błędnej oceny dotyczącej złagodzenia niekorzystnych oddziaływań zabudowy mieszkaniowej na połączeniu ekologicznym w rejonie ul. Tynieckiej</p> <p>7) Przedstawienie błędnej oceny w rozdz. 6.1.6. Prognozy dotyczącej źródeł hałasu, pomijającej hałas w związku z uprawianiem specyficznych form sportowych (paint-ball, wspinaczka skalna)</p> | <p><i>źródłowych.</i></p> <p><i>Oczekiwanie, aby Prognoza była bardziej szczegółowa jest nieuzasadnione, ponieważ dokument ten - z jednej strony powinien zawierać istotne i podstawowe informacje o zasobach i funkcjonowaniu środowiska, a z drugiej - informacje o skutkach regulacji projektu planu na obecny i przyszły jego stan.</i></p> <p><i>Odnośnie punktów 6 i 7 uwagi nie znajdują uzasadnienia, ponieważ oceny, o których mowa w tych punktach, zostały w odpowiednim zakresie zawarte w Prognozie.</i></p> <p>Szczegółowe odniesienie do zakresu uwag:</p> <p>Ad 1) Podstawowym opracowaniem w oparciu, o które wykonano część „Prognozy oddziaływania na środowisko MPZP Bodzów – Kostrze”, dotycząca stanu i funkcjonowania środowiska było Opracowanie ekofizjograficzne (wskazane w wykazie materiałów źródłowych wykorzystanych w Prognozie). Na etapie sporządzania Opracowania ekofizjograficznego zgromadzono dokumenty i opracowania a także prace naukowe i inne materiały dotyczące środowiska przyrodniczego przedmiotowego obszaru. W zestawie przygotowanych materiałów było również opracowanie zamówione specjalnie na potrzeby sporządzanego planu pt. „Opracowanie przyrodnicze dla sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bodzów – Kostrze w Krakowie” (pod kier. J.Weiner oprac. J. Kudłek, A. Pępkowska, Instytut Nauk o Środowisku UJ, 2005). W odniesieniu do pozycji wskazanych przez Zgłaszającego uwagę t.j. „Koncepcja ochrony różnorodności biologicznej miasta Krakowa” oraz „Mapa zbiorowisk roślinnych III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego i okolic” materiały zawarte w opracowaniu ekofizjograficznym są zbieżne, a nawet bardziej szczegółowe. Opracowania przyrodnicze dotyczące zasięgu występowania wartościowych elementów środowiska obszaru, wskazań ochronnych, w tym, pod kątem przyszłego zagospodarowania, należały do podstawowych materiałów w opracowaniu planu zagospodarowania przestrzennego. Szczegółowy spis materiałów użytych do określenia stanu i funkcjonowania środowiska zawarty został w Opracowaniu ekofizjograficznym.</p> <p>Ad 2) Przedstawione w Prognozie informacje zawierają podstawową charakterystykę istotnych jego elementów. Szczegółowe informacje nt. rzadkich i chronionych gatunków roślin naczyniowych zawarte zostały w Opracowaniu ekofizjograficznym.</p> <p>Ad 3) Informacje dotyczące zbiorowiska młaki niskoturzcycowej (Caricetum davallianae), występującej u podnóża Góry Pychowickiej, zawarte zostały zarówno w Opracowaniu ekofizjograficznym jak i Prognozie. Ranga zbiorowiska, w tym informacja nt. zamieszczenia w Dyrektywie Siedliskowej (Habitatowej) została podkreślona w Prognozie w podsumowaniu rozdz. <u>2.1.1. Szata roślinna.</u></p> <p>Ad 4) Szczegółowa informacja dotycząca drzewostanów leśnych wraz z określeniem dominujących gatunków drzewiastych i krzewiastych zawarta została w Opracowaniu ekofizjograficznym. Ponadto bez względu na skład gatunkowy istniejących lasów, zapisy w projekcie planu dotyczące terenów leśnych nie uniemożliwiają ich przebudowy w kierunku właściwych zbiorowisk.</p> <p>Ad 5) Zagadnieniem bezpośrednio wiążącym się z występowaniem w obszarze opracowania metapopulacji modraszków (gatunki: modraszek telejus, modraszek nausitous) oraz innych cennych i chronionych gatunków (w tym: czerwończyk fioletek, modraszek alkon), jest inicjatywa objęcia znaczącej części obszaru opracowania wnioskiem o wprowadzenie ochrony w formie Natura 2000 (wniosek sporządzony przez Instytut Nauk o Środowisku UJ w 2005 roku, obecnie oczekuje na rozpatrzenie w Ministerstwie Środowiska). Bliższe informacje dotyczące tematu zostały zawarte w Opracowaniu ekofizjograficznym. Fakt wskazania określonych motyli</p> |
|--|--|--|---|---|

| | | | | | |
|----|----|------------|--|--|--|
| | | | | | <p>jako kluczowej wartości przyrodniczej dla tego wniosku, jest nie kwestionowany, równocześnie, pośrednio stanowi informację o zamieszczeniu wskazanych gatunków w załącznikach Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>Ad 6) Zagadnienie dotyczące ograniczenia połączeń ekologicznych w rejonie ul. Tynieckiej poruszone zostały w Prognozie w rozdziałach: <u>6.1.4. Wykorzystanie zasobów środowiska</u> oraz <u>7.1. Zgodność z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi</u>. W obu punktach podkreśla się przewidywane niekorzystne skutki ustaleń planu, jednocześnie wskazuje się, że zastosowane rozwiązania wynikają z konieczności uwzględnienia ustaleń zawartych w Studium oraz uwarunkowań wynikających ze stanu planistycznego.</p> <p>Ad 7) Kwestia hałasu w środowisku wynikająca z użytkowania terenów, na których dopuszcza się specyficzne formy sportowe (paint-ball, wspinaczka skalna) została uwzględniona w punkcie <u>6.1.6. Emitowanie hałasu i pól elektromagnetycznych</u>. Ocena hałasu w przypadku głosu (krzyku) ludzkiego jest subiektywna. To źródło hałasu nie powinno w istotny sposób oddziaływać na środowisko.</p> |
| 4. | 4. | 19.06.2007 | Fundacja Wspierania Inicjatyw Ekologicznych | <p>UWAGI DO PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Brak w Prognozie (w rozdz. 2.1.1. Szata roślinna) informacji nt. występowania na terenie objętym planem gatunków roślin objętych ochroną prawną, w tym gatunki ginące: goździk pyszny, goździk błotny, storczyk krwisty, kruszczyk błotny; gatunki zagrożone: goryczka wąskolistna, pełnik europejski. 2) Przy opisie zespołów roślinnych dot. łąki niskoturzcycowej brak informacji o objęciu jej ochroną na mocy Dyrektywy Siedliskowej UE. 3) Przy ocenie terenów leśnych brak jednoznacznej informacji nt. występowania drzewostanów sztucznych, co skutkuje zapisami w projekcie planu zagospodarowania przestrzennego uniemożliwiającymi ich przebudowę w kierunku właściwych zbiorowisk. 4) Brak w Prognozie (rozdz. 2.1.2.) informacji nt. umieszczenia w załączniku Dyrektywy siedliskowej UE motyli: czerwończyk fioletek, modraszek alkon, modraszek telejus, modraszek nausitous. 5) Przedstawienie błędnej oceny dotyczącej złagodzenia niekorzystnych oddziaływań zabudowy mieszkaniowej na połączeniu ekologicznym w rejonie ul. Tynieckiej 6) Przedstawienie błędnej oceny w rozdz. 6.1.6. Prognozy dotyczącej źródeł hałasu, pomijającej hałas w związku z uprawianiem specyficznych form sportowych (paint-ball, wspinaczka skalna) | <p><i>Poruszona w uwagach problematyka została uwzględniona w zakresie i w sposób odpowiedni do celu, w jakim sporządzana jest Prognoza. Treść części uwag do prognozy sporządzonej na potrzeby planu (pkt. 1-4) nie dotyczy bezpośrednio tego opracowania; uwagi te są niezasadne gdyż całość podnoszonej problematyki została zawarta w Opracowaniu ekofizjograficznym. Opracowanie ekofizjograficzne sporządzone na potrzeby planu, jest dostępne publicznie - jako dokument dotyczący ochrony środowiska, w rejestrze – wykazie dokumentów zawierających dane o środowisku i jego ochronie. Opracowanie ekofizjograficzne zostało wskazane i wykorzystane w prognozie jako jeden z podstawowych materiałów źródłowych.</i></p> <p><i>Oczekiwanie, aby Prognoza była bardziej szczegółowa jest nieuzasadnione, ponieważ dokument ten - z jednej strony powinien zawierać istotne i podstawowe informacje o zasobach i funkcjonowaniu środowiska, a z drugiej - informacje o skutkach regulacji projektu planu na obecny i przyszły jego stan.</i></p> <p><i>Odnosnie punktów 5 i 6 uwagi nie znajdują uzasadnienia, ponieważ oceny, o których mowa w tych punktach, zostały w odpowiednim zakresie zawarte w Prognozie.</i></p> <p>Szczegółowe odniesienie do zakresu uwag: Ad 1) Przedstawione w Prognozie informacje zawierają podstawową charakterystykę istotnych jego elementów. Szczegółowe informacje nt. rzadkich i chronionych gatunków roślin naczyniowych zawarte zostały w Opracowaniu ekofizjograficznym. Ad 2) Informacje dotyczące zbiorowiska łąki niskoturzcycowej (Caricetum davallianae), występującej u podnóża Góry Pychowickiej, zawarte zostały zarówno w Opracowaniu ekofizjograficznym jak i Prognozie. Ranga zbiorowiska, w tym informacja nt. zamieszczenia w Dyrektywie Siedliskowej (Habitatowej) została podkreślona w Prognozie w podsumowaniu rozdz. <u>2.1.1. Szata roślinna</u>. Ad 3) Szczegółowa informacja dotycząca drzewostanów leśnych wraz z określeniem dominujących gatunków drzewiastych i krzewiastych zawarta została w Opracowaniu ekofizjograficznym. Ponadto bez względu na skład gatunkowy istniejących lasów, zapisy w projekcie planu dotyczące terenów leśnych nie uniemożliwiają ich przebudowy w kierunku właściwych zbiorowisk. Ad 4) Zagadnieniem bezpośrednio wiążącym się z występowaniem w obszarze opracowania</p> |

| | | | | | |
|----|----|------------|--------------------------------|--|--|
| | | | | <p>metapopulacji modraszków (gatunki: modraszek telejus, modraszek nausitous) oraz innych cennych i chronionych gatunków (w tym: czerwończyk fioletek, modraszek alkon), jest inicjatywa objęcia znaczącej części obszaru opracowania wnioskiem o wprowadzenie ochrony w formie Natura 2000 (wniosek sporządzony przez Instytut Nauk o Środowisku UJ w 2005 roku, obecnie oczekuje na rozpatrzenie w Ministerstwie Środowiska). Bliższe informacje dotyczące tematu zostały zawarte w Opracowaniu ekofizjograficznym. Fakt wskazania określonych motyli jako kluczowej wartości przyrodniczej dla tego wniosku, jest nie kwestionowany, równocześnie, pośrednio stanowi informację o zamieszczeniu wskazanych gatunków w załącznikach Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>Ad 5) Zagadnienie dotyczące ograniczenia połączeń ekologicznych w rejonie ul. Tynieckiej poruszone zostały w Prognozie w rozdziałach: <u>6.1.4. Wykorzystanie zasobów środowiska</u> oraz <u>7.1. Zgodność z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi</u>. W obu punktach podkreśla się przewidywane niekorzystne skutki ustaleń planu, jednocześnie wskazuje się, że zastosowane rozwiązania wynikają z konieczności uwzględnienia ustaleń zawartych w Studium oraz uwarunkowań wynikających ze stanu planistycznego.</p> <p>Ad 6) Kwestia hałasu w środowisku wynikająca z użytkowania terenów, na których dopuszcza się specyficzne formy sportowe (paint-ball, wspinaczka skalna) została uwzględniona w punkcie <u>6.1.6. Emitowanie hałasu i pól elektromagnetycznych</u>. Ocena hałasu w przypadku głosu (krzyku) ludzkiego jest subiektywna. To źródło hałasu nie powinno w istotny sposób oddziaływać na środowisko.</p> | |
| 5. | 5. | 14.06.2007 | Fundacja Bioregion Jura | <p>UWAGI DO PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Brak w spisie materiałów wejściowych przytoczonych w „Prognozie oddziaływania planu na środowisko”, opracowań naukowych: „Koncepcja ochrony różnorodności biotycznej miasta Krakowa„ (Instytut Nauk o Środowisku UJ, Kraków 2005) oraz „Mapa zbiorowisk roślinnych III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego i okolic”(Instytut Botaniki UJ, Kraków 2005) jednocześnie wskazuje się wykorzystanie wyżej wymienionych opracowań jako podstawowych w opracowaniu planu zagospodarowania przestrzennego lub istotnie wpływających na kształt planu 2) Brak w Prognozie (w rozdz. 2.1.1. Szata roślinna) informacji nt. występowania na terenie objętym planem gatunków roślin objętych ochroną prawną, w tym gatunki ginące: goździk pyszny, goździk błotny, storczyk krwisty, kruszczyk błotny; gatunki zagrożone: goryczka wąskolistna, pełnik europejski. 3) Przy opisie zespołów roślinnych dot. łąki niskoturzcycowej brak informacji o objęciu jej ochroną na mocy Dyrektywy Siedliskowej UE. 4) Brak jednoznacznej informacji przy opisie terenów leśnych nt. występowania drzewostanów sztucznych. 5) Brak w Prognozie (rozdz. 2.1.2.) informacji nt. umieszczenia w załączniku Dyrektywy Siedliskowej UE motyli: czerwończyk fioletek, modraszek alkon, modraszek telejus, modraszek nausitous. 6) Przedstawienie błędnej oceny dotyczącej złagodzenia niekorzystnych oddziaływań zabudowy mieszkaniowej na połączeniu ekologicznym w rejonie ul. Tynieckiej. | <p><i>Poruszona w uwagach problematyka została uwzględniona w zakresie i w sposób odpowiedni do celu, w jakim sporządzana jest Prognoza. Treść części uwag do prognozy sporządzonej na potrzeby planu (pkt. 1-5) nie dotyczy bezpośrednio tego opracowania; uwagi te są niezasadne gdyż całość podnoszonej problematyki została zawarta w Opracowaniu ekofizjograficznym. Opracowanie ekofizjograficzne sporządzone na potrzeby planu, jest dostępne publicznie - jako dokument dotyczący ochrony środowiska, w rejestrze – wykazie dokumentów zawierających dane o środowisku i jego ochronie. Opracowanie ekofizjograficzne zostało wskazane i wykorzystane w prognozie jako jeden z podstawowych materiałów źródłowych.</i></p> <p><i>Oczekiwanie, aby Prognoza była bardziej szczegółowa jest nieuzasadnione, ponieważ dokument ten - z jednej strony powinien zawierać istotne i podstawowe informacje o zasobach i funkcjonowaniu środowiska, a z drugiej - informacje o skutkach regulacji projektu planu na obecny i przyszły jego stan.</i></p> <p><i>Odniesienie punktów 6 i 7 uwagi nie znajdują uzasadnienia, ponieważ oceny, o których mowa w tych punktach, zostały w odpowiednim zakresie zawarte w Prognozie.</i></p> <p>Szczegółowe odniesienie do zakresu uwag: Ad 1) Podstawowym opracowaniem w oparciu, o które wykonano część „Prognozy oddziaływania na środowisko MPZP Bodzów – Kostrze”, dotycząca stanu i funkcjonowania środowiska było Opracowanie ekofizjograficzne (wskazane w wykazie materiałów źródłowych wykorzystanych w Prognozie). Na etapie sporządzania Opracowania ekofizjograficznego zgromadzono dokumenty i opracowania a także prace naukowe i inne materiały dotyczące środowiska przyrodniczego przedmiotowego obszaru. W zestawie przygotowanych materiałów było również opracowanie zamówione specjalnie na potrzeby sporządzanego planu pt. „Opracowanie przyrodnicze dla sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bodzów – Kostrze w Krakowie” (pod kier. J.Weiner oprac. J. Kudłek, A. Pępkowska, Instytut Nauk o Środowisku UJ, 2005). W odniesieniu do pozycji wskazanych przez Zgłaszającego uwagę t.j. „Koncepcja ochrony różnorodności biotycznej miasta Krakowa” oraz „Mapa</p> |

| | | | | | |
|----|----|------------|---|--|---|
| | | | | <p>7) Przedstawienie błędnej oceny w rozdz. 6.1.6. Prognozy dotyczącej źródeł hałasu, pomijającej hałas w związku z uprawianiem specyficznych form sportowych (paint-ball, wspinaczka skalna).</p> | <p>zbiorowisk roślinnych III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego i okolic” materiały zawarte w opracowaniu ekofizjograficznym są zbieżne, a nawet bardziej szczegółowe. Opracowania przyrodnicze dotyczące zasięgu występowania wartościowych elementów środowiska obszaru, wskazań ochronnych, w tym, pod kątem przyszłego zagospodarowania, należały do podstawowych materiałów w opracowaniu planu zagospodarowania przestrzennego. Szczegółowy spis materiałów użytych do określenia stanu i funkcjonowania środowiska zawarty został w Opracowaniu ekofizjograficznym.</p> <p>Ad 2) Przedstawione w Prognozie informacje zawierają podstawową charakterystykę istotnych jego elementów. Szczegółowe informacje nt. rzadkich i chronionych gatunków roślin naczyniowych zawarte zostały w Opracowaniu ekofizjograficznym.</p> <p>Ad 3) Informacje dotyczące zbiorowiska młaki niskoturzycowej (<i>Caricetum davallianae</i>), występującej u podnóża Góry Pychowickiej, zawarte zostały zarówno w Opracowaniu ekofizjograficznym jak i Prognozie. Ranga zbiorowiska, w tym informacja nt. zamieszczenia w Dyrektywie Siedliskowej (Habitatowej) została podkreślona w Prognozie w podsumowaniu rozdz. <u>2.1.1. Szata roślinna</u>.</p> <p>Ad 4) Szczegółowa informacja dotycząca drzewostanów leśnych wraz z określeniem dominujących gatunków drzewiastych i krzewiastych zawarta została w Opracowaniu ekofizjograficznym. Ponadto bez względu na skład gatunkowy istniejących lasów, zapisy w projekcie planu dotyczące terenów leśnych nie uniemożliwiają ich przebudowy w kierunku właściwych zbiorowisk.</p> <p>Ad 5) Zagadnieniem bezpośrednio wiążącym się z występowaniem w obszarze opracowania metapopulacji modraszków (gatunki: modraszek telejus, modraszek nausitous) oraz innych cennych i chronionych gatunków (w tym: czerwończyk fioletek, modraszek alkon), jest inicjatywa objęcia znaczącej części obszaru opracowania wnioskiem o wprowadzenie ochrony w formie Natura 2000 (wniosek sporządzony przez Instytut Nauk o środowisku UJ w 2005 roku, obecnie oczekuje na rozpatrzenie w Ministerstwie Środowiska). Bliższe informacje dotyczące tematu zostały zawarte w Opracowaniu ekofizjograficznym. Fakt wskazania określonych motyli jako kluczowej wartości przyrodniczej dla tego wniosku, jest nie kwestionowany, równocześnie, pośrednio stanowi informację o zamieszczeniu wskazanych gatunków w załącznikach Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>Ad 6) Zagadnienie dotyczące ograniczenia połączeń ekologicznych w rejonie ul. Tynieckiej poruszone zostały w Prognozie w rozdziałach: <u>6.1.4. Wykorzystanie zasobów środowiska</u> oraz <u>7.1. Zgodność z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi</u>. W obu punktach podkreśla się przewidywane niekorzystne skutki ustaleń planu, jednocześnie wskazuje się, że zastosowane rozwiązania wynikają z konieczności uwzględnienia ustaleń zawartych w Studium oraz uwarunkowań wynikających ze stanu planistycznego.</p> <p>Ad 7) Kwestia hałasu w środowisku wynikająca z użytkowania terenów, na których dopuszcza się specyficzne formy sportowe (paint-ball, wspinaczka skalna) została uwzględniona w punkcie <u>6.1.6. Emitowanie hałasu i pól elektromagnetycznych</u>. Ocena hałasu w przypadku głosu (krzyku) ludzkiego jest subiektywna. To źródło hałasu nie powinno w istotny sposób oddziaływać na środowisko.</p> |
| 6. | 6. | 19.06.2007 | Małopolskie Towarzystwo Ornitologiczne | <p>UWAGI DO PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO</p> <p>1) Brak w spisie materiałów wejściowych przytoczonych w „Prognozie oddziaływania planu na środowisko”.</p> | <p><i>Poruszona w uwagach problematyka została uwzględniona w zakresie i w sposób odpowiedni do celu, w jakim sporządzana jest Prognoza. Treść części uwag do prognozy sporządzonej na potrzeby planu (pkt. 1-6 oraz 9) nie dotyczy bezpośrednio tego opracowania; uwagi te są niezasadne gdyż całość podnoszonej problematyki została zawarta w Opracowaniu</i></p> |

| | | | | |
|--|--|--|---|--|
| | | | <p>opracowań naukowych: „Koncepcja ochrony różnorodności biotycznej miasta Krakowa„ (Instytut Nauk o Środowisku UJ, Kraków 2005) oraz „Mapa zbiorowisk roślinnych III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego i okolic”(Instytut Botaniki UJ, Kraków 2005) jednocześnie wskazuje się wykorzystanie wyżej wymienionych opracowań jako podstawowych w opracowaniu planu zagospodarowania przestrzennego lub istotnie wpływających na kształt planu Zarzut wykorzystania pozycji literatury, która pobieżnie i niewystarczająco charakteryzuje walory przyrodnicze Bodzowa i Kostrza.</p> <p>2) Brak w Prognozie (w rozdz. 2.1.1. Szata roślinna) informacji nt. występowania na terenie objętym planem gatunków roślin objętych ochroną prawną, w tym gatunki ginące: goździk pyszny, goździk błotny, storeczyk krwisty, kruszczyk błotny; gatunki zagrożone: goryczka wąskolistna, pelnik europejski.</p> <p>4) Przy opisie zespołów roślinnych dot. młaki niskoturzcycowej brak informacji o objęciu jej ochroną na mocy Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>5) Brak jednoznacznej informacji przy opisie terenów leśnych nt. występowania drzewostanów sztucznych, „co skutkuje zapisami w projekcie planu zagospodarowania przestrzennego uniemożliwiającymi ich przebudowę w kierunku właściwych zbiorowisk”.</p> <p>6) Brak w Prognozie (rozdz. 2.1.2.) informacji nt. umieszczenia w załączniku Dyrektywy Siedliskowej UE motyli: czerwonończyk fioletek, modraszek alkon, modraszek telejus, modraszek nausitous.</p> <p>7) Przedstawienie błędnej oceny dotyczącej złagodzenia niekorzystnych oddziaływań zabudowy mieszkaniowej na połączeniu ekologicznym w rejonie ul. Tynieckiej: „Projekt planu dopuszcza zbyt gęstą zabudowę i grodzenie działek, co w praktyce oznacza zamknięcie korytarza ekologicznego (pas zabudowany o szerokości 1,5 m nie pełni funkcji korytarza ekologicznego; zapisy dotyczące warunków grodzenia nie gwarantują ich przekraczania przez ssaki oraz płazy”.</p> <p>8) Przedstawienie błędnej oceny w rozdz. 6.1.6. Prognozy dotyczącej źródeł hałasu, pomijającej hałas w związku z uprawianiem specyficznych form sportowych (paint-ball, wspinaczka skalna)</p> <p>9) Wskazanie uzupełnienia „Prognozy” o informację nt. populacji motyli modraszków jako wymienionych w załącznikach Dyrektywy Siedliskowej UE oraz w kontekście ich znacznej liczebności wyjątkowej również w skali kontynentu.</p> | <p><i>ekofizjograficznym. Opracowanie ekofizjograficzne sporządzone na potrzeby planu, jest dostępne publicznie - jako dokument dotyczący ochrony środowiska, w rejestrze – wykazie dokumentów zawierających dane o środowisku i jego ochronie. Opracowanie ekofizjograficzne zostało wskazane i wykorzystane w prognozie jako jeden z podstawowych materiałów źródłowych.</i></p> <p><i>Oczekiwanie, aby Prognoza była bardziej szczegółowa jest nieuzasadnione, ponieważ dokument ten - z jednej strony powinien zawierać istotne i podstawowe informacje o zasobach i funkcjonowaniu środowiska, a z drugiej - informacje o skutkach regulacji projektu planu na obecny i przyszły jego stan.</i></p> <p><i>Odniesienie punktów 7 i 8 uwagi nie znajdują uzasadnienia, ponieważ oceny, o których mowa w tych punktach, zostały w odpowiednim zakresie zawarte w Prognozie.</i></p> <p>Szczegółowe odniesienie do zakresu uwag: Ad 1), Ad 2) Podstawowym opracowaniem w oparciu, o które wykonano część „Prognozy oddziaływania na środowisko MPZP Bodzów – Kostrze”, dotycząca stanu i funkcjonowania środowiska było Opracowanie ekofizjograficzne (wskazane w wykazie materiałów źródłowych wykorzystanych w Prognozie). Na etapie sporządzania Opracowania ekofizjograficznego zgromadzono dokumenty i opracowania a także prace naukowe i inne materiały dotyczące środowiska przyrodniczego przedmiotowego obszaru. W zestawie przygotowanych materiałów było również opracowanie zamówione specjalnie na potrzeby sporządzanego planu pt. „Opracowanie przyrodnicze dla sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bodzów – Kostrze w Krakowie” (pod kier. J.Weiner oprac. J. Kudlek, A. Pępkowska, Instytut Nauk o Środowisku UJ, 2005). W odniesieniu do pozycji wskazanych przez Zgłaszającego uwagę t.j. „Koncepcja ochrony różnorodności biotycznej miasta Krakowa” oraz „Mapa zbiorowisk roślinnych III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego i okolic” materiały zawarte w opracowaniu ekofizjograficznym są zbieżne, a nawet bardziej szczegółowe. Opracowania przyrodnicze dotyczące zasięgu występowania wartościowych elementów środowiska obszaru, wskazań ochronnych, w tym, pod kątem przyszłego zagospodarowania, należały do podstawowych materiałów w opracowaniu planu zagospodarowania przestrzennego. Szczegółowy spis materiałów użytych do określenia stanu i funkcjonowania środowiska zawarty został w Opracowaniu ekofizjograficznym.</p> <p>Ad 3) Przedstawione w Prognozie informacje zawierają podstawową charakterystykę istotnych jego elementów. Szczegółowe informacje nt. rzadkich i chronionych gatunków roślin naczyniowych zawarte zostały w Opracowaniu ekofizjograficznym.</p> <p>Ad 4) Informacje dotyczące zbiorowiska młaki niskoturzcycowej (<i>Caricetum davallianae</i>), występującej u podnóża Góry Pychowickiej, zawarte zostały zarówno w Opracowaniu ekofizjograficznym jak i Prognozie. Ranga zbiorowiska, w tym informacja nt. zamieszczenia w Dyrektywie Siedliskowej (Habitatowej) została podkreślona w Prognozie w podsumowaniu rozdz. 2.1.1. <u>Szata roślinna.</u></p> <p>Ad 5) Szczegółowa informacja dotycząca drzewostanów leśnych wraz z określeniem dominujących gatunków drzewiastych i krzewiastych zawarta została w Opracowaniu ekofizjograficznym. Ponadto bez względu na skład gatunkowy istniejących lasów, zapisy w projekcie planu dotyczące terenów leśnych nie uniemożliwiają ich przebudowy w kierunku właściwych zbiorowisk.</p> <p>Ad 6) Ad 9) Zagadnieniem bezpośrednio wiążącym się z występowaniem w obszarze opracowania metapopulacji modraszków (gatunki: modraszek telejus, modraszek nausitous) oraz innych cennych i chronionych gatunków (w tym: czerwonończyk fioletek, modraszek alkon), jest</p> |
|--|--|--|---|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|
| | | | | | <p>inicjatywa objęcia znaczącej części obszaru opracowania wnioskiem o wprowadzenie ochrony w formie Natura 2000 (wniosek sporządzony przez Instytut Nauk o Środowisku UJ w 2005 roku, obecnie oczekuje na rozpatrzenie w Ministerstwie Środowiska). Bliższe informacje dotyczące tematu zostały zawarte w Opracowaniu ekofizjograficznym. Fakt wskazania określonych motyli jako kluczowej wartości przyrodniczej dla tego wniosku, jest nie kwestionowany, równocześnie, pośrednio stanowi informację o zamieszczeniu wskazanych gatunków w załącznikach Dyrektywy Siedliskowej UE.</p> <p>Ad 7)</p> <p>Zagadnienie dotyczące ograniczenia połączeń ekologicznych w rejonie ul. Tynieckiej poruszone zostały w Prognozie w rozdziałach: <u>6.1.4. Wykorzystanie zasobów środowiska</u> oraz <u>7.1. Zgodność z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi</u>. W obu punktach podkreśla się przewidywane niekorzystne skutki ustaleń planu, jednocześnie wskazuje się, że zastosowane rozwiązania wynikają z konieczności uwzględnienia ustaleń zawartych w Studium oraz uwarunkowań wynikających ze stanu planistycznego.</p> <p>Ad 8)</p> <p>Kwestia hałasu w środowisku wynikająca z użytkowania terenów, na których dopuszcza się specyficzne formy sportowe (paint-ball, wspinaczka skalna) została uwzględniona w punkcie <u>6.1.6. Emitowanie hałasu i pól elektromagnetycznych</u>. Ocena hałasu w przypadku głosu (krzyku) ludzkiego jest subiektywna. To źródło hałasu nie powinno w istotny sposób oddziaływać na środowisko.</p> |
|--|--|--|--|--|---|

* wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.);
jawność wyłączył Tomasz Gdula - podinspektor w Biurze Planowania Przestrzennego UMK

Wyjaśnienia:

- 1) Postępowanie w sprawie oddziaływania na środowisko zostało przeprowadzone równocześnie z wyłożeniem Projektu planu wraz z Prognozą - do publicznego wglądu. W określonym terminie wniesione zostały uwagi zawarte w niniejszym załączniku, dotyczące prognozy oddziaływania na środowisko - sporządzony wykaz uwag stanowić będzie jednocześnie załącznik do „Informacji o zgłoszonych uwagach, wnioskach oraz sposobie ich wykorzystania” sporządzonej zgodnie z art. 34 ust 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2001r. nr 62, poz. 627 z późn. zm.).
- 2) Ilekroć w załączniku jest mowa o:
 - Planie – należy przez to rozumieć Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bodźów – Kostrze”
 - Studium - należy przez to rozumieć Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa
 - Opracowaniu ekofizjograficznym - należy przez to rozumieć Opracowanie ekofizjograficzne podstawowe dla Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bodźów – Kostrze”
 - Prognozie - należy przez to rozumieć Prognozę oddziaływania na środowisko Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bodźów – Kostrze”

Prezydent Miasta Krakowa

/ - /